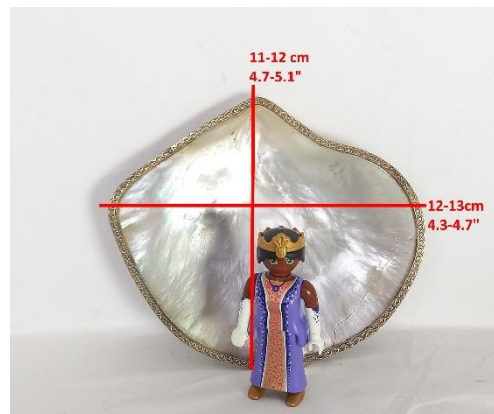




Info Français & Nederlands & English



Paire De Coquilles De Nacre Avec Bords En Métal Doré

Date : ca. Fin 19^{ème} siècle

Une paire de belles grandes coquilles de nacre qui ont eu leurs bords finis avec une frise en métal doré. L'effet est plutôt luxueux et ceux-ci semblent être rares. Ils peuvent être utilisés comme vide-poches, plats de savon; ils peuvent avoir été conçus comme plats pour caviar, mais c'est une supposition. La qualité de la finition en métal doré me porte à croire que celles-ci sont antiques.

État: Très bien. Aucun dommage. Ce qui ressemble à une grande fissure sur la photo est une crête dans la couche de nacre. Petites fissures de surface comme il est naturel dans les coquilles. Un des coquilles a un petit espace entre le bord métallique et la coque mais celui-ci a été monté comme ça (coque ayant une forme très irrégulière) et n'est pas un endommagement.

Dimensions: 12 - 13 cm de large, 11 - 12 cm de haut

Paar Parelmoerschelpen Met Vergulde Metalen Randen

Periode: ca. eind 19^{de} eeuw

Een paar mooie grote parelmoerschelpen waarvan de randen zijn afgewerkt met een goud kleurige metalen rand. Het effect is luxueus en deze schelpen lijken zeldzaam. Ze kunnen worden gebruikt als snuisterij schaal, zeepschaal; mogelijk werden ze als kaviaarbordjes bedacht maar dit is een gok. De kwaliteit van de metalen rand doet me geloven dat deze antiek zijn.

Conditie:

Goed. Geen schade. Wat op de foto op een grote barst lijkt, is een verhoging in de parelmoerlaag. Kleine oppervlaktescheten zoals natuurlijk is in schelpen. Een van de schelpen heeft een kleine opening tussen de metalen boord rand en de schelp, maar deze is zo gemonteerd (schelp heeft een zeer onregelmatige vorm) en is geen schade.

Afmetingen: 12 - 13 cm breed, 11 - 12 cm hoog

Pair of Mother of Pearl Shells with Gilt Metal Rims

Date: ca. late 19th century

A pair of lovely large mother of pearl shells that have had their edges finished with a file gilt metal rim. The effect is rather luxurious and these seem to be rare. They can be used as trinket dishes, soap dishes; they may have been conceived as caviar dishes but this is a guess. The quality of the gilt metal rim leads me to believe that these are antique.

Condition:

Very good. No damage. What looks like a large crack on the photo is a ridge in the mother of pearl layer. Small surface cracks as is natural in shells. One of the shells has a small gap between the metal rim and the shell but this was fitted like that (shell having very irregular shape) and is not damage.

Dimensions:

12 - 13 cm wide, 11 - 12 cm high

4.7 - 5.1" wide, 4.3 - 4.7 cm high